

# KORRESPONDENT

## WARSZAWSKI Y ZAGRANICZNY.

Rekoncyaliacya Kościoła Parafialnego na Pradze odprawiła się w Poniedziałek Wielkocny. Obrządek ten Kościelny dopełnił zaproszony JX. Biskup *Malinowski*, i miał Mszą S. Pontyfikalnie, przed której zaczęciem JX. *Paszowski* Archidiakon Pułtuski przełożył licznie zgromadzonym Parafianom i innym, nie mniej poświęcenie Kościoła tego uroczyste przed stem lat, iako też dnia tego przywrócenie do swego poświęcenia. Stosując słowa z Ewangelii: *Dziś zbawienie Domowi temu stało się*. Niechcąc jednak rozrzewniać słuchacza przypominaniem zdarzeń, które były powodem do terażniejszey rekoncyaliacyi, to tylko w krótkości wyraził, iżby pozostali przy życiu i majątku wdzięczni za to byli Bogu życiem i majątkiem, z podziękowaniem przykładającym się do otwarcia nabożeństwa w tym Kościele, i prozbą wspomżenia dalszego zniszczoney, i ogołoconey ze wszystkiego tej świątyni Pańskiej.

Z Krakowa d. 2. Marca. — *Krotki Opis terażniejszego stanu Polski co do handlu i żywności.*

Ważne wypadki w ciągu roku zeszłego zdarzone w Polsce; zupełna odmiana składu i kształtu rządu, która iey czekać zdaie się, wpływ nakoniec, który te trafunki do handlu mieć mogą, zwracają uwagę pilnego postrzegacza na konieczne losy tego kraju. Odbyt, który tak liczne rękodzieła i fabryki niemieckie w Polsce miały, z iedney, a produkta, których



na odwrót w tym kraju nabywały, z drugiey strony, czynią w oczach bezstronnego handel między Niemcami a Polską bardzo poważnym.

Tym czasem, nim się ten zawily węzeł rozwiąże, godzien jest stan niniejszy w którym się kraj i jego handel z przyczyny rewolucyi, i iey do rychlesnych skutkow znajduie całej uwagi naszej. W tey mierze nie będą od rzeczy następujące myśli.

Miedzy wszystkimi miastami w Polsce, które względem kupiectwa przez rewolucyą dnia 24. Marca w roku 1794. podupadły, celuie bez wątpienia Warszawa. Ponieważ bowiem to Miasto swe bogactwa i swą świetność iedynie częstym ziazdom obywatelstwa, i cyrkulacyi pieniędzy ztąd pochodzącey winnym było, tedy może swoy upadek przypisać rewolucyi, którey trwałość siedmiomiesięczna posiadzielow Dóbr w większey części Kraiu żebrakami zrobiła, w długi wplątała, i drogę im zupełnie zawarła, do uprawy roli wyniszczoney, do zaludnienia siedlisk przez wojnę spustoszonych, słowem, do przyprowadzenia ich Dóbr do takowego stanu, w jakim przed rewolucyą były. Temu nieszczęściu towarzyszy inne dla Warszawy ieszcze cięższe, to jest bilety skarbowe, które za Dekretem Rady Naywyższej Narodowej za 60. millionow Złt. Pol. wprowadzone być miały, a przy końcu nieszczęśliwey Rewolucyi za 12. millionow w rękę kupcow tamteyszych zostały, za co dzis warości papieru nawet nikt zapłacić nie chce. Ustał zatym cały handel tamteyszy, upadły rzemiosła, nie masz ani pieniędzy, ani kredytu.

Szczęśliwszym daleko, iak Warszawa, jest Miasto Krakow. Odebrane od woysk Pruskich w Czerweu roku zeszłego bez rozlewu krwi, zostało przez cały czas potem w zupełnym spokoju, a iego handel bez nadwergżenia. Kredyt



zagraniczny zwrócił się znowu, a tak czuje to Miasto bardzo lekko smutne skutki, które inne Miasta dotknęły.

Nie mniejszą poniósł szkodę handel Polski produktów przez tutejszą insurrekcyą. Dowiedziawszy się Moskwa o niey, kazała natychmiast potrzebne do tego handlu nieuchronne prowincye, iako to: Wołyn, Podole, i Ukrainę licznym rzędem woysk opasać, zabroniła wszelkney korrespondencyi z resztą Polski, a tak zatamowała w momencie cały handel wojskowy i miodowy, nie rachując tego, co w innych produktach z tamtąd zwykło było przychodzić. Ztąd wyniki niedostatek, a to, co potajemnie któredy wprowadzono bydlę mogło, wyprzedato się na miejscu. Z tym wszystkim utrzymały się ceny obojga wzmiankowanych rzeczy dosyć nisko, co ztąd może pochodziło, iż w przeszłym roku ani Szwajcaryya, ani Francya nie nie zapisały, a do Włoch Turczczyzna dostatek wosku przystawiła. Teraz idą ceny znowu w górę, i poydą pewnie ieszcze wyżej, ale po zakończonym odsyłaniu na bleghy, należy się spodziewać, iż taniey będzie. Zboże ma teraz szczegulnieyszą ważność; a krole ma na z sypaniach, zyskuje znacznie. Ku latu trzeba się głodu obawiać, gdy w niektórych miejscach iuż teraz zupełny niedostatek czują, tak dalece, iż ledwo zasiać można. Prócz tego trzeba dla woysk w kraju stojących dostawiać za pewne ceny, w czym dostarczający niezmierną szkodę ponosi. Kurs pieniężny jest nam teraz także uciążliwy, a to iedynie dla tego, iż dla zatamowanego handlu z Gdańskiem, Hollenderskich dukatów dostać niepodobna, a z drugiej strony woyska Pruskie, nadto wielką mnogość Pruskiey monety w kray ściągają.



## WIADOMOSCI ZAGRANICZNE.

## F R A N C Y A.

Przyrzekliśmy w Numerze przeszłym wytłomaczyć przyczynę zdarzonego w Konwencji zamieszania na sessyi dnia 9. Marca i jakim sposobem przywrócona spokoynosc, wykonywamy obietnicę. Oto rzecz tak się miała.

Gdy Leonard Bourdon zawołał, iż w bliskości Sali zabijają Reprezentantow ludu, a rozruch rząd nie mały powstał, barzo słusznie ozwał się Legendre skoro na cię powstała, któryś był dziewiąciu familii zabójcą.

Nie, nie osobie to ja mówię, rzecze Bourdon, ale proszę, aby kłótni w bliskości tu wszczętej okoliczności roztrząsane były. Na te słowa znowu niezmierny tumult, że burzyciele knuli dla Konwencji nieszczęsne jakieś wypadki. Wołanie zewsząd: Precz rząd niespokoyne głowy, ostatki Jakobińskiego fanatyzmu przepadnicie. Ustąpcie z oczu naszych. W tak mocnym zamieszaniu Prezydent nakrywa głowę. Spokoynosc wraca się.

Po niejakim uciszeniu się ogłasza zatym Prezydent, iż dopiero co tylko powziął wiadomość, że cała ta kłótnia wszczęła się z trafunkowey w Kafenhauzie zwady. Leonard Bourdon woła znowu o głos. Odzywa się ieden z członkow; Armanno-villa tam dobrze obracaia. Wielu razem odzywa się, aby wolno im było mówić: Barzo proszę, rzecze Legendre dać głos tym, którzy mniemają być siebie ukrzywdzonymi, a pewnie im dowiodą, iż sami dobrowolnie narażają się na obelgi, zwłaszcza, gdy się wąż przez opilstwo upodlać. Wielki na te słowa w całej Sali wrzask dał się słyszeć. Gaston porywa się z miejsca, i dobywa szabli, otaczają go Reprezentanci i wstrzymują, siada.

Po wielkiej burzy, nakoniec Mathieu do-prasza się, aby do porządku dziennego przystąpiono, co się zaś tycze zdarzoney kłótni, przy-



reka, że Deputacya bezpieczeństwa generalnego, weyrzy we wszystko. Spokoyność przywrócona.

Oto cała przyczyna takowey sceny. Młodzież Paryska chciała być na Sessyi extra ordynaryiney przytomna. Ta nim się rozpoczęła, do Kafenhauzu nazwanego Payan blisko sali Narodowey zeszła się, gdzie mniemają, że się czasem Jakobini schodzą. Postrzegła owa młodzież Leonarda Bourdon i Armanoville w czerwoney czapce. Szydzić z ostatniego zaczęto, iż okrywa się owym znakiem, którym tyłu pokrywało się zbrodniarzy. Leonard z pośrodka szyderstw do Konwencyi umknął, lecz Armanoville acz wyszydzony, atoli go, iako Reprezentanta ludu, nietknął żaden.

Na Sessyi dnia 13. Marca roztrząsano w Konwencyi, czy w negocyacyach z obcemi Państwami sekret ma być zachowany, czyli iawnie interessa mają być traktowane.

Clauzel rzekł, że nic tak do zachowania trudnym nie jest, iako żeby 30. lub 40. osob utrzymało sekret. Powiada, że w dawney dyplomacyi by naywiększy sekret, po 40. dniach, przestawał być sekretem. Ja doradzam, iżby skoro takowe zayda negocyacye, Konwencya Narodowa utworzyła wielką Deputacyą, któraby roztrząsała interessa ludu, i te do potwierdzenia Konwencyi oddała.

Raffron doradzał, aby wszystkie członki Konwencyi należały do weyrzenia we wszystkie sekreta Deputacyi ocalenia.

Albitte rzekł, że niepowinna Konwencya dopuszczać iakichkolwiek czynienia tajemnic w nagocyowaniu z obcemi Państwami, a to że przeciwna rzecz byłaby Konstytucyi.

Merlin z Thionville przeciwnie dowodził, iż dla utrzymania Konstytucyi pokoy jest potrzebny, a ten zawarty być nie może, iesli sekretne punkta wchodzić nie będą.



Po różnych sporach, do iutrzejszey Sessyi dalsze tego projektu roztrząśnienie i decyzya.

W Niedzielę dnia 17. Marca wiele sklepów pozamykano w Paryżu. Lud w domach równie iako i na mieyscach publicznych obrał ten dzień sobie na spoczynek, albo do promenady, mimo przeciwny Dekret Konwencyi, aby Kalendarz dekadów był zachowany. Tegoż dnia po niektórych Kościołach odprawowało się nabożeństwo, a pod czas Mszy tak wielki był ludu nacisk, że się w Kościołach nie mieścił. Z wielu także Departamentow piszą, że się zwyczajnie odprawuje znowu nabożeństwo po Kościołach w Niedziele i dni Święte.

Spodziewaia się, że Konwencya wkrótce odwoła Dekret zabraniający wdowom i dzieciom po straconych pozostałym, dopraszać się powrotu do sukcessyi.

Freron w Numerze wczorayszym stosowne do tego czyni uwagi, które powszechny odgłos uwielbiał: Prawodawcy! mówi on, chceycie to dowieść ofiar rych zabitych potomstwu, że nie byliście współnikami oycow ich śmierci. Równie wzbraniać im nie możecie do majątku wrócić się własnego, iako nieodmówilibyście onym przywrócić utracone życie, gdyby to w mocy waszey było. Uważcie, że potwarz ustawicznie miota swe na was pociski, paszkwile z rąk do rąk przechodzą, a zwodniczy głos Dumouriera powtarzany jest, którego te powtarzania rysiączne po wszystkich stronach odbiia się echo. Ile wam razy o sprawiedliwości mówią, tylekroć o konfiskowaniu na skarb dóbr powtarzają. Ale cóż wy z takowemi dobrami czynić zechcecie, kto się odważy je kupować? Jakąż ufność i spokojność można uzyskać nabywając takowych dostatkow? Te bowiem dobra czyli nie są pełne gniazd zgryzliwego robaka, który do serca wkrótce się przedrze



Węgo dziedzica, i tam wieczyste założy gniazdo rozpaczy i nie ustannego smutku? Zawsze bowiem pomimo uroszczone kupno, będą te dobra należały do cieniow ludzi sprawiedliwych niestuszenie pozabianych.

Boissy d'Anglas Konwencyi doniósł, iż tamę czyni pomysłnościom wszelkim Rzpłtey niedostatek żywności. Twierdził iednak, że tey lękać się nie należy. Do Marsylii bowiem przybyło wiele statkow naładowanych zbożem, prócz tego skuteczne wszędy przedsięwzięto środki, aby na kusztownych takowych ziemi płodach nigdzie niezbywało. Ale trzeba, iżby Paryż wyrzekł się wszelkich zbytkow, kiedy Bracia nasi po Departamentach i do potrzeby życia ledwie mają wyżywienie.

Paryż dwa tysiące worow mąki codziennie expensuje. Trzeba więc rzecze daley, aby zaderminowano, iak wiele dla każdego potrzeba obywatela codziennie chleba, iżby każdy pewnie wiedział, iak wiele ma od piekarza odbierać. Rachując mąki podział na 1700. worow, dostanie się na każdą w Paryżu głowę po funcie chleba.

Powstały na to przeciwnie niektórych zdania. Toż roztrząsano, czyli Rzemieślnicy przy ciężkich robotach mogą funtem i. chleba utrzymać się.

Nakoniec po różnych sporach dekretowała Konwencya, iżby dla każdego mieszkańca w Paryżu funt ieden, a dla obywatelow ciężko rękoma swemi pracujących po pułtora funta na dzień dostarczano chleba.

Z Paryża d. 16. Marca. Zawczora Delaunai d'Angers ieden z wysłanych Reprezentantow ludu do Vendée przybywszy do zgromadzenia Narodowego donosił obszernie o tamiecznych do ugody stosownych czynnościach, podług tego doniesienia traktat pokoju z Vendeistami zupełnie ukończony, a Charette poddał się Prawom Rzpłtey.



Mieszkańcy kraju Vendée, rzekł Desab., żądali, aby wyłuszczonej był iasniey 7my Artykuł praw człowieka. Potwierdziliśmy im wolność wyznania wiary. Musiemy rolnictwu powrócić żołnierzy, zbywa bowiem onemu na robotnikach. Wszystkich powróciliśmy do własnych dziedzictw, które onym przynależą.

Przyrzekaliśmy dać wszelką pomoc mieszkańcom, i zapamięciliśmy nie ubliżyć wszelkiej usilności, aby do pierwszego stanu nieszczęśliwych przywrócić obywatelów. Stawione będą na miejscu rozwalonych nowe domy, a pola aby uprawne i zasiane były, da się wszelka pomoc.

Cała okolica Vendée dla Dekretu 2. Nowembra była niespokojną, my przez objaśnienie wątpliwości przywróciliśmy teraz do pierwszej spokojności. Skoro bowiem poddać się tamieczni mieszkańcy prawu Rzpłtey, będą znowu przywrócenie do swych własności. Słowem zachodnie Departamenta są wielce ukontentowane i można rzetelnie powiedzieć, iż wszyscy polegli na przyrzeczeniach naszych i wolności.

Dowodzey Chouanow, którzy dotąd walczyli z nami w Prowincyach Bretanii i Normandy równie żądali konferencyi, która odprawi się dnia 2. Kwietnia. My nie wątpimy, iż oni przykładem innych insurgentów poddadzą się zupełnie prawom Rzpłtey.

Żądają tylko wiary, a sentyment braterstwa głęboko w ich sercu rozkrzewiony będzie.

Chouanowie bez miłosierdzia zabijają tych, którzy w czasie zawartego armistycyum odważyli się dawać ognia do Republikanów. Miasto Ancenis cierpiało niedostatek żywności, lecz dowodzey Chouanow udzielili mu chętnie.

Zgoła kraj cały Vendée, który dawniey opatrywał Paryż mięsem, wkrótce do swej świetności znowu przyjdzie. Pokoy wszędzie panuje. Jeden tylko Stoflet nie odmienia dotąd swych sentymentów.



Otoczony jest Gwardya ustawicznie tak w dzień iako i wnoey, ale ten przeciwnik nie jest niebezpieczny dla Rzeczypospolitey. Oro w tym momencie maszeruje nasza armia przeciwko temu Generałowi. Charette z swemi także. Officerami dąży na niego.

Chcą oni całemu światu jawnie okazać, iak rzetelna jest wrócenie się ich do oyczyzny matki iedney dobrych iako i przestępnych synów, która miłe onych przyjęła i zapomniawszy swej krzywdy, wezwiała do nabywania chwały, chcąc udarować wieńcem wolności. Ruelle drugi Deputowany, który powrócił z Vendée rzekł, iż Charette maszeruje na czele 15,000. woyska przeciwko Generałowi Sztolet, którego własni Officerowie uznając Rzeczypospolitey najwyższą władzę w znaczney części opuścili. Rostainy pierwszy z iego Adiutantów powrócił na łono Rzpltey. W dowód rzetelności i potwierdzenia tego pokoju oświadczone, iż wkrótce stawione będą chorągwie Vendéistów przed Konwencyą, którą oddali Rzeczypospolitey, biorąc sami w ręce Chorągwie wolności.

Przytoczono także w Konwencyi i tę okoliczność, iż Vendécisci oświadczyli nayuroczyściey, nigdy więcej niepodnosić ręki na oyczyznę, i że przyrzekają wszelką Artylleryą, i ammunicyą oddać pod władzę Rzpltey.

Mówią, iż Generał Stoflet aresztował tych Generałów, którzy się przykładali do zawarcia pokoju.

W pierwszych rewolucyi początkach, gdy *Lafayette*, *Bailly*, *Mirabeau*, *Dumourier*, *Pethion*, *Roland*, *Manuel* nayznacznieyszą grali rolę, pod ów czas i *PAbbê Sieyes* wchodził do wszystkich rad nowych projektów i układów. Następowały we Francyi iedne po drugich sceny, *Lafayette* w niewoli, *Bailli* ścięty, *Mirabeau* umarł, *Dumourier* uciekł, *Pethion* skrył się kędyś w



Szwajcaryi, *Roland* siebie zabił, *Manuel* stracony, sam tylko *l'Abbé Sieyès* przez wszystkie odmiany rewolucyi przechodził do jakichś nieprzewidzianych zamiarów, zawsze iednak osobliwszym sposobem celował, poczytany był ledwie nie od wszystkich partyi za mocnego Rewolucyjinistę, tylko był lekce ważony od samego *Robespierrea*, i to było wielkie iego szczęście, bo przez to potrafił go przeżyć. Teraz gdy *Tallien* z Moderantami wygórował, *Sieyès* zda się, że obok wszystkich układów postępując, a czasem bliski okazuje się bydz wygórowania nad wszelkie naysobliwsze wypadki.

Ten Reprezentant po długim nader milczeniu, gdy na sessyi dnia 8. Marca o przywrócenie do pierwszych obywatelskich swobod i do urzędów nawet u Konwencyi dopraszał się za innemi Reprezentantami, którzy z pod prawa byli wyjęci, nie pamiętaią, żeby kiedy taka pilność w słuchaniu, i tak natężone milczenie w sali przez cały czas trwało, jak w czasie mowy iego. Nieco z iego tu przytoczymy wyrazów:

„Jeżeli rzecz iaka może naysroźszy tyranii dać wam poznać bezdenną przepaść, której straszne niebezpieczeństwo nawet samey Konwencyi nayzuchwalej zagrażało, tedy zaiste potrzeba nieodbić, iżbyśmy wam podali ten wniosek na dzisieyszej sessyi, iżbyście kwestyą roztrząsnęli, czy Reprezentanci ludu mają wrócić się do tej dostojności z wami spólney, od ktorey grona są nielitościwie odzwani.

„Widzieliście iako w czasie fatalney epoki d. 31. Maia Konwencya decimowana była, iako większość Reprezentantow w iarzmo niewoli wprzeżone, gdy mnieyszość naywyższą władzę objęła, przez co się stało, że ani Konwencyi właściwie nie było. A to wywróce-



„nie wszelkiego porządku, skutkiem było zwo-  
 „dniczey niby woli ludu, którego się częstka  
 „gdy burzyła, mowiono, że Narod cały jest  
 „w insurrekcyi, a on zaledwie świadkiem był  
 „tylko strasznych owych zbrodni, których ani  
 „nawet okropnych skutkow zgoła nie poznawał.

„O iak to długi był czasu przeciąg, i iak  
 „trudny do przełamania, żeby Reprezentantow  
 „pozostała massa potargać mogła te więzy, któ-  
 „re na nich, i na lud Francuzki okrutna wło-  
 „żyła ręka.

„Nie możemy tego praprawnukom naszym  
 „zabronić, żeby nie rozklassyfikowali całej Hi-  
 „storyi tego zjazdu naszego Konwencya nazwa-  
 „nego, Historyi mówię aż do 10. dnia *Ther-*  
 „*midora* trwającej, (to jest 27. Julii 1794. gdy  
 „*Robespierre* ścięty) żeby na dwie epoki nie  
 „rozdzielili, a to w znaczeniu owym, iakie się  
 „rozumieć może naywyraźniey podług raportu  
 „Deputacyi z 21. Członkow złożoney.

„Cóż postrzec od początkow Zgromadze-  
 „nia Narodowego, aż do 31. Maia? Oto uci-  
 „śnienie Konwencyi przez lud zwiedziony.

„Cóż po 31. Maia, aż do 10. dnia *Ther-*  
 „*midora*? Oto uciśnienie ludu przez Konwencyą w  
 „niewoli zostającą.

„Jakże więc Obywatele? Gdy Reprezen-  
 „tanci ludu od 10. dnia *Thermidora* tak odzyska-  
 „li swą wolność, iż się większość głosow do  
 „czynności swych prawodawczych wróciła, a  
 „wasze zgromadzenie, gdy właściwą swą objęto  
 „do wielkiego Imienia stosowną Konwencyi  
 „władzę, która dotąd iakimśi dzikim na-  
 „zwiskiem niby olbrzymakim i arbitralnym przy-  
 „waloną była, gdy mówię wróciła się Konwen-  
 „cya do wspaniałey swej świetności, iżaliż wy  
 „nieście się nad tym zastanawiać będziecie, czy  
 „ta sama wolność ma być udziałem i tych na-  
 „wet członkow, na które Historya poglądać be-



„dzie iako na ofiary nayszlachetniejsze owey  
 „to niesłychaney ryranii, którey żelazne pokru-  
 „szyście berło. Jeżeli od 10. dnia *Thermidora*  
 „jeszcześmy się niby wahali, czy mamy naszych  
 „Kolegów z tey praw świątnicy naysprawie-  
 „dliwiey do więzień przeniesionych, znowu tu  
 „do spółnietwa naszego wezwać; Stała się ta  
 „przewłoka przez względy, które oni sami za-  
 „hold chcą oddać ogromney waszego dostoięń-  
 „stwa władzy. Ale my z naszej strony zgo-  
 „ła ich nie mogliśmy ująć szanowney powadze,  
 „żebyśmy razem i naszej nie zniszczyli tym  
 „samym Reprezentacyi ludu. Myśmy wpraw-  
 „dzie ich z pośród nas nie oddalili, bośmy  
 „sprawa na to żadnego nie mieli, ale gdy wła-  
 „ściwna ufność nas koiarzy z niemi nayscisley,  
 „kiedy zwłaszcza wy o ich cnotach prawdziwie  
 „republikkańskich, oni o mądrości waszey prawo-  
 „dawczey niewątpliwie przekonani, zda się, iż  
 „obie strony dobrowolnie na to przystały, aby  
 „do tego czasu przedłużone było tych Repre-  
 „zentantów szanowne wygnanie, poki opinia le-  
 „piej objaśniona tey wielkiey nie poda całej  
 „Publiczności do zatwierdzenia prawdy, że nie-  
 „winność im srożey ucisniona była, tym le-  
 „większy hołd uszanowania oddawać wszyscy  
 „winni.

Po tey mowie, i niektórych ieszcze gło-  
 sach *Merlin de Douai* podał projekt w następują-  
 cych 3. punktach:

1mo. Reprezentanci ludu wzmiankowani w  
 Dekretach Konwencyi dnia 28. Julii, i 3. Octo-  
 bra R. 1792. wyrażeni, bez odwłoki wrócą się  
 na łono Konwencyi Narodowej.

2do. Deputacya Dozorców sali ma onym  
 wypłacić zaległą pensyą, rachując od ostatnich  
 kwitów przez nich podpisanych.

3tio. Reprezentant *Labaye* wyłączony iest  
 z tego dekretu. Trzy Deputacye rapport wzglę-  
 dem tego Reprezentanta przyniosą.



Ten Dekret w pośród licznych oklasków przyjęty i podpisany.

### H O L L A N D Y A.

Z Hagi d. 23. Marca. W tych dniach Gabinet naturalny, Galeryą Portretów, i Bibliotekę Sztadhudera upakowano, aby do Francyi zawiezione były. Dozorcą Gabinetu Pana *Vosmann*, a Biblioteki Pana *Euler* mianowano.

Kontra-Admirał *Stabel* codziennie z *Brest* w *Amszterdamie* spodziewany.

Deputacya nowa żeglugi znajduje trudność do uprowadzania Flotty, gdyż większa część Maytków osobliwie w *Zeelandyi* wzbrania się służyć, dla tego że tameczni Marynarze bardzo są do Sztadhudera i Anglii przywiązani.

Armia nasza lądowa straci podobno wielu Officerów, którzy sądzą, iż obrażonemi są przez ową Proklamacyą, która pod datą 17. Lutego do woyska wydaną była. — Owe Sentymenta, które po wszystkich Regimentach prawie aż do *Gemeynow* rozciągają się, oprócz rozbroienia różnych Korpusów sprawiły, iż Generał *Pichegru* wydał Ordynans 18. Marca, aby niektóre *Hollenderskie* Garnizony opuściły *Hage* i *Amszterdam*.

### K U R L A N D Y A.

Z *Nitawy* d. 31. Marca. Dnia 28. tego miesiąca na Seymie Szlachta i Mieszczenie Xieństwa *Kurlandyi* i *Semigalii*, Gubernator *Rutenberg*, i najwyższy Burgrabia *Howen*, tudzież Konsyliarze *Hann* i *Offenberg* podpisali Manifest przeciwko Polsce, i Akt poddania się Rossyi. Postanowiono zatym Delegacyą składającą się z 6. Osob dla doniesienia o tym Najjaśniejszey Imperatorowej. Na czele tey Delegacyi jest najwyższy Burgrabia *Howen*.

### N I E M C Y.

Z *Hamburga* dnia 2. Kwietnia. Co dawniej pisano o stracie *Francuzkiej* flotty aż do 14. o-



krętów, gdy się z Anglikami na szrodziemnym nie udała im batalia morzu, to prawdziwiey teraz doniosł Kuryer iadący z Liworno przez Frankfurt i tuteysze miasto do Londynu, iż Admirał *Hotham* flotę Toulonską Francuzką znacznie nadwerezyl, lubo nie bez własney straty.

Bitwa krwawa i uporeczywa, trwała przez trzy dni, to jest 13. 14. i 15. Marca. — Przy odeysciu tego Kuryera dwa Francuzkie liniowe okręta i dwie fregatty zdobyte przez Anglików na Francuzach, przyprowadzono do Liworny. — Angielski liniowy okręt *Berwick* nie został wzięty przez Francuzów, iak wprzody donoszono, ale od samychże Anglików na powietrze wysadzony; gdyż Kapitan z swemi żołnierzami widząc się w niebezpieczeństwie iuż nieochybnym wpadnienia do rąk Francuzkich wolał zginąć odważnie z swemi żołnierzami, niżli się poddać.

Zawczora Sztaffetta z Bazylei przywiozła wiadomości tyczące się handlowych interesów, z doniesieniem oraz, iż za ośm dni zapewne przyidzie uwiadomienie o zawartym pokoju między Francją, Prussami i Rzeszą; nie ma atoli ieszcze wyraźnego uwiadomienia o podpisaniu takowego pokoju.

Odebraliśmy tu Monitora Francuzkiego pod datą 22. Marca, w którym zawiera się osobliwszy, i bardzo interesuiący Artykuł:

*Sieyes* dnia wczorayszego imieniem czterech Deputacyi, to jest ocalenia publicznego, bezpieczeństwa generalnego, tudzież Deputacyi prawodawczej i militarney podał do dekretu projekt wielkiej Polityi, który obejmuie i Royalistów i Anarchistów. W tym projekcie *Sieyes* przewiduje wypadki, które przez fakcye nieprzyjaciół mogłyby zniszczyć Konwencyą, przeto żąda, iżby postanowiono, aby Członki, którzyby uszły zaboyców pugała, składające się z Reprezentantów ludu i onych zastępców do Cha-



*tons sur Marne* przeniosły się, i tam utworzyły nową Konwencyą. Dywizye z każdego woyska mają być wzięte, aby otoczyły zbroyną siłą tę Reprezentacyą ludu, będąc gotowe zawsze mścić się o krzywdy Ojczyzny.

Ten projekt *l'Abbé Sieyes* po długim roztrząsaniu jest przyjęty.

Z Wiednia dnia 25. Marca. Przybył tu Kuzyer z Londynu; który plan operacyi na przyszłą kampanią z strony Angielskiej przywiozł.

Wszystkie teraz przygotowania nayspieszniej czynią, aby nayskuteczniej wojnę można było popierać; a tak nadzieia prędkiego pokoju z Austryą upadać barziej zdaje się, niż wzrastać.

Hospodar Mołdawski w jedney z ruteyszych Drukarni kazał z wielkim kosztem pisma Woltera na swój język przetłomaczone drukować.

Do Lwowa dwóch Rosyjskich Officerów przybyło umocowanych do skupowania w Gallicyi zboża dla Polski.

Armia nasza nad Renem otrzymała rozkaz przeysć przez Ren, i uwolnić od oblężenia Luxemburg.

Z Frankfurru dnia 28. Marca. Dziś rano przybył tu Xiążę Hohentohle, i stanął w Pałacu Xcia Thur i Taxis, w którym wprzody mieszkał Pan Hardenberg teraz w Bazylei zostający. Wkrótce potym nadejagnęły 2. Bataliony Anspaskie, które tu zimowały. Dziś przed południem przybył tu Regiment Huzarów Pruskich, który pociągnie ku Moguncyi. Sztab generalny i Xiążę Cieszyński tu się znajduie.

Miedzy Prusakami i Francją armistycyum już zawarto, i można się spodziewać, że też i pokój wkrótce podpisany będzie. Mówią tu wprawdzie, że Francya Rzeszy dawne granice znowu powróci, które były przed wojną, ale nie pewnego jeszcze twierdzić nie można wzglę-



dem kondycyi, na których ma być negocyacya zawarta, przeto wszystkie rozchodzące się o tym pogłoski ieszcze są zaprędkie.

Generał *Pichegru* nad Reńską armią lustrował, i miał powiedzieć, iż nie jest w komplecie, pełna chorych, przeto wolałby złożyć swój urząd, niż kommanderować woyskiem w tak złym stanie będącym.

Dla pomocy Panu *Hardenberg* Ministrowi Króla Pruskiego, P. *Gereinus* rayney Legacyi, i Pan *Krak* wojenny Konsyliarze dnia 19. Marca przybyli do Bazylei.

Zamek Hrabi Badeńskiego determinowany jest dla nich na mieszkanie.

### W Ł O C H Y.

Z *Nicyi* dnia 6. Marca. W tym Hrabstwie stojące Francuzkie woysko całe niemal zarażliwą chorobą jest złożone, z 7000. garnizonu, który stał w mieście, około 6000. w szpitalach leczy. Codziennie po 30. albo 100. umarłych grzebią w dołach, i wapnem posypują. W magazynach tak wielki jest niedostatek zboża, iż funt chleba po 15. sous przedają, a ten chleb z 3ch równych części pszenicy, owsa i bobu pieczony bywa. Jeśliby zaś nie stało chleba, to figi suszone dla żołnierzy są zachowane.

Z *Wenecyi* dnia 8. Marca. Z Rzymu pod datą dnia 4. tego miesiąca pisano, iż tam przed kilką dniami niejakieś rozruchy nakształt buntu wszczęły się znowu. Nie mało dowodzców aresztowano, a woyskom wydane są ordynanse, aby w przypadku iakiego rozruchu nawet z ręczney strzelby nieoszczędzano dawać ognia.

W Neapolu nowy spisk przeciw Królowi odkryto, i wiele osób aresztowano, którzy są wzięci do fortecy *Gaetta*. Między temi liczy się brat *Xcia Ottajano* z familii iakieśmy, dawniey już donieśli Medyceuszów. Opat *Capui*, i nieiakaś obca *Xieźna* uwikłaną została. Siedzi w tejże fortecy, nazwisko iey dotąd niewiadome.



# KORRESPONDENTA

WARSZAWSKIEGO I ZAGRANICZNEGO.

we Wtorek d. 14. Kwietnia Roku 1795.

z Warszawy.

Obwieszczenie względem pretensyi do Deputacyi  
Kwaterniczey.

Deputacya z Szll: trzech Porządkow Miasta Warszawy, do examinowania Rachunkow i czynności od Deputacyi Kwaterniczey, czyli potrzeb nieuchronnych dla Woyska Rossyiskiego wyznaczona, z Mocy zalecenia powtornego JW. *Buksheuden* Generała Majora Woysk Najias: Imperatorowey Jmci Wszech Rossyi, Fligiel Adjutanta, w Warszawie kommanderującego, obwieszcza wszystkich mieszkańców Miasta Warszawy, którzy pretensye do Deputacyi Kwaterniczey, bądź za drzewo, lub Kwatery, lub inne pokrzywdzenie od teyże Deputacyi Kwaterniczey, tak przed Rewolucyą, iako i teraz existującej mają, lub mieć się pretendują, aby takowe pretensye swoje na piśmie w krótkości z wyluszczeniem zażaleń swoich, mieysca, ulicy, i wydziału swego, w którym mieszkają pod Numerami opisawszy, i podpisawszy, Osobom Deputacyą swoją składającym, iako to: z Pierwszego Wydziału Szll: *Rochowi Rożańskiemu* mieszkającemu przy Ulicy Dunay pod Numerem 142. z drugiego Szll: *Pawłowi Wolskiemu* mieszkającemu przy Ulicy Kościelney pod Numerem 1878. z trzeciego Szll: *Maciejowi Fontannie* przy Ulicy Piwney pod Dzwonnica Augustyańską. Z Czwartego Szll: *Godfrydowi Li-*



neburg, przy Ulicy Leszno pod Numerem 727. z Piątego Szl: Marcinowi Röslerowi przy Ulicy Chłodney pod Numerem 924. z Szóstego Szl: Karolowi Rychterowi przy Ulicy Piękney pod Nrem 1755. Z Siódmego Szl: Dankowskiemu na Pradze mieszkającemu, w przeciągu tygodnia jednego od Obwieszczenia rachując, to jest od dnia 14. Mca Kwietnia Roku bieżącego 1795. podali. Które to Obwieszczenie, aby każde-go mieszkańca Warszawy do Rąk doszło, przez Publiczną Gazetę ogłosić, takowe rozdrukować i rozestąć dysponuje. Dan w Warszawie dnia 10. Mca Kwietnia Roku 1795.

Andrzej Plath Prezydujący mp.

## FRANCYA.

Z Paryża dnia 12. Marca. W tych dniach następny Akt Pokoju, który Charette i inni Royalistów Generałowie podpisali, publikowano.

Niesłychane występkę przeciwko wolności, okropna intolerancya, straszny despotyzm, nayobrzydliwsze gwałty, i wszelkiego rodzaju niesprawiedliwości, wzbudziły w nas odwagę do podniesienia broni przeciwko takowym potworom imienia ludzi niegodnym.

Z największym przeto uczuciem prawdziwego żalu widzieliśmy, że los nieszczęśliwy Ojczyzny zostawał w ręku dumnych zuchwalców, którzy pod cieniem czystego Patryotyzmu, i pod obłudną maską swego do ludu przywiązania, dążyli do trwałey Dyktatury.

Nie mogliśmy więc, skorośmy te postrzeegli ohydne ich zamysły, które się pod chlubnemi na pozor ukrywały zasłonami, tylko się iść naywiększey usilności, aby zwierzchność Narodu zwrócić znowu do rąk tych, którym podług



naszych zasad prawnie należała. Póki gwałtowny i pod ohydą przemocą Współ Obywatelów naszych takowy rząd z nayszacowniejszych praw usiłował odrzeć, pótyśmy statecznie postanowili z zupełnym na wszelkie przypadki azardem onych bronić. — Nasze nieszczęście nowych nam sił przysposobiło, a samo wahanie się dało nam skuteczny ratunek. To uczyniło nas przeciwko zamachom, które naytrwóźliwsze serca pobudziły do męstwa powinny, odważnemi, donaysołenniejszey nas przywiodły determinacyi, stokroć umrzeć raczey, niż pod taką tyranią życie tym samym haniebnie prowadzić. Zniknęło to wszystko nakoniec. Tyrania ustała. — Niewidać już posoki rozciągający się z ofiar niewinnych na rzeź prowadzonych. Dowódcy bezbożnych sekt, które Francya smutkiem, wstydem, i owszem hanbą dotychczas okrywali, już odnieśli sprawiedliwą karę zbrodni swoich. Nie odważą się bowiem pod rządem chwalebnym wydobyć się z owych to swej bezbożności pieczar, które przywalone są grobowcami oznaczającymi wieczną onych ohydę, gdy zgrzytała w swej rozpacz szarpiąc sami swe wnętrzności.

Reprezentant ludu *Ruelle* przyjaciel rzeczywisty Ludzkości i Prawa Człowieka, ten przyniósł nam słowo miłe Pokoju.

Dowierzanie, które tak barzo przez barbarzyńskie postępy osłabione było, gdy poselstwem zupełnie utwierdzone zostało, ufnosc zaczęła wzrastać, i rozkrzewiona w sercach obywatelskich ściśle miłości braterskiej zwiazki poiednała.

Za przybyciem więc onego naymniejszey przeciwności do przyspieszenia negocyacyi, a barzieszy zawarcia pokoju nie doznaliśmy. I owszem pragnęliśmy zaraz nayoczewiesciey kres tym powszechnym nieszczęśliwościom przyspieszyć.



Nowi Reprezentanci są to członki wybrane od was, które zyskują naywięcey wdzięczności i poszanowania.

Daliśmy onym iasnie poznać wszystkie nasze chęci bez obłudy naymnieyszey, iż te iedynie zmierzają do rzetelnego pokoju, któryby z chwałą był obu stron gwarantowany.

We wszelkich konferencyach, któreśmy z niemi mieli, osobliwie, narosły ich zawsze uwagę zwracali, coby z istotnym było szczęściem i pomyślnością naszego kraju.

Tak więc współ z reprezentantami znaleźliśmy w sobie uczucie prawdziwie miłe, żeśmy Francuzami byli, i że dobro powszechne oyczyzny waszey być powinno wspólnym wszystkich nas interessem.

Przy takich więc uczuciach, serc naszych, oświadczamy uroczyście przed Konwencyą Narodową w oczach całej Francyi, i owsem całego świata, że się poddaliśmy iedney i nierozdzielney Francuzkiej Rzeczypospolitey, że uznajemy oney Prawa, i że nayuroczystsze zaparczenie dać przedsięwzięliśmy, iż w żaden sposób, pod żadnym pretextem narażać onych nie mamy. Przyrzekamy iak nayśpieszniey będzie można Artylleryą naszą i konie parkowe dostawić. Obowiązujemy się nigdy pod żadnym pretextem nie podnosić przeciwko Rzpltey Francuzkiej broni. Tak się działo w obozie pod Nantes 19. Febr: 1795. w trzecim Roku Rzpltey, Podpisano Charette, Fleuriot, Couelus, Sapinaud, Caumartin, Debrui, Guerin starszy, i innych 15.

Takoż 26. Lutego następni Officerowie Vendeyscy, którzy składali radę wojskową armii będący w Anjou ninieyszy akt podpisali, Trotonus, Delaville, Debauge, i innych 4ch.

Nakoniec następujący Szefowie, Chouanow, Caumartin, Solillac, de Scepeaux, Dicusies, Gerulet, Menard.



## N I E M C Y.

Z Bielefeld dnia 30. Marca. W Gazecie, która z Kłiwii tu się przeniosła z dawnym tytułem swoim *Courier du Bas-Rhin*, czytamy trzy następujące Artykuły:

Z Wesel dnia 25. Marca. Ile przed kilkoma dniami tak barzo pożądany pokój zdawał się być znowu nieco dalekim, tyle na nowo nadzieie znowu nasze pokrzepiają się z odebranych wiadomości wczora od granic *Geldryi*, iako też i z tamtej strony Renu. — Wszystkie te wiadomości nayoczewiściey nas upewniają, iż ieśli pokój nie iest ieszcze podpisany zupełnie, to Armistycyum zapewne iuż zawarte. Niepodobna opisać tej radości, którą nabawiła ta wiadomość wszystkich mieszkańców tuteyszego miasta.

Komunikacye z tamtej strony Renu są częste. Od kilku dni wiele Depeszów tak od Generalów Francuzkich do Feld-Marszałka *Möllerendorfa*, iako i od niego do Francuzkich Generalów ustawnie przychodzi i odchodzi.

Drudzy donoszą rakoż z tego mieysca pod tą samą datą. — Pokój między Prusakami i Francją w tym momencie sądzić można, iż przywiedziony do skutku. — A przynajmaiey to iest rzeczą nayszybszą, że Armistycyum iest zawarte, iako łatwo widzieć można z następnego ordynansu, który wydany iest dnia 22. do Francuzkich woysk przy *Xanten* stojących.

Przykazuiemy pod karą śmierci, aby się woyska Francuzkie żadnych kroków nieprzyjacielskich pod jakimkolwiek bądź pretextem przeciwko woyskom Pruskim przedsiębrać nie ważyły. Przeciwnie zaś ma być przeciw Austrii silnie popierana wojna, i aby tych woyska iedne od drugich rozeznanne były, powinniście wiedzieć, że woyska Pruskie niebieski, a Austriackie biały noszą uniform. Zaprzysięgliśmy zniszczenie tego uniformu, gdzie go tylko znay-



dziem. „ Przyszłej niedzieli ma być tu publikowane Armistycyum, które uważać można iako sam pokój, gdyż wiedzieć trzeba, że Francuzi wprzód nie myślą zawiesić broni, póki nie są pewni razem i pokoiu. Takowe doniesienie publikowano z Ambon na tamtey stronie Renu. —

Dochodzi nas wiadomość, że i Rzesza Niemiecka ma być włączona do zawarcia pokoiu z Francją i Prusami. Te rozmaite wiadomości tak o pokoiu, iako i o Armistycyum 8. listów z Wesel potwierdza. Trzy listy od wiary godnych osób z *Xanten* pisane głoszą iednostaynie, iż traktat między Prussakami i Francją iuż iest pewny.

Na potwierdzenie tey wiadomości przytaczają, iż Francuzki Generał otrzymał ordynans drzewo spuszczone w lasach Pruskich zwrócić, ponieważ kroki nieprzyjacielskie zaprzestać iuż miały, z przyczyny, że pokój pewny. Nie więcéy niesłychać z tamtey strony Renu, tylko powtarzane odgłosy: Pokój! Pokój! Toż słowo i z tey strony przesyłają w odpowiedzi.

Batalion Grenadyerow *Knobelsdorfa*, Kommissoryat wojenny, polowa Poczta i wojenna kassa w Piątek tu przybyły, a wczora zrana do *Osnabruk* odeszły. Jutro oczekujemy tu *Feld-Marszałka Mölendorfa*.

Z *Hamburga* d. 3. Kwietnia. Listy z *Westfalii* potwierdzały wiadomość, iż aktualnie publikowany rozkaz w armiach Francuzkich, aby żadnych kroków nieprzyjacielskich nieprzedsiębrały przeciwko woyskom Pruskim. Niektóre także listy donoszą, iż Armistycyum iest zawarte, i pokój między Francją a Prusakami tak dobrze, iakby był iuż ukończony. Gazeta pod tytułem *Courier du Bas-Rhin* chlubi się, że tak ważną Europie wiadomość nypierwsza donosi.



## WŁOCHY

Z Livorno dnia 31 Marca.

Edykt wyrażający traktat neutralności między Toskanią i Konwencyą Narodową Francuzką jest w następującym znaczeniu.

Uważając Król Jmć od samego początku wojny niniejszey, iżłączenie się do zaburzeń Europy ani by słusznym, ani położeniu Toskanii przyzwoite było; postrzegając oraz, iż dobro powszechnie kraju tego, nie już przewadze jednej z obojga stron wojnujących być powierzone, ale raczey na świętym prawie narodów zasadać się, i na niewzruszonej wierności w dochowaniu trzech traktatów powinno, które to dochowanie zapewniając swobody, zabezpieczając oraz neutralność portu Liworno, tego to jedynego celu, do którego obce, ze wszystkich stron zmierzają narody; a widząc nakoniec, iż zbieg okoliczności tak naturalnych, iako też politycznych iego Państwa tyczących się iak nayscisleyszą bezstronność w postępowaniu radziły: postanowił trzymać się nieodstępnie prawa neutralności od ś. p. oycy swego dnia 1. Sierpnia w roku 1778. obwieszczonego, iako prawa kardynałego W. Xięstwa Toskańskiego.

Szczęśliwe skutki wypływające z tego przedsięwzięcia na Toskanią uczyniły ie nader przyjemnemi obywatelom, którzy korzystając z handlu ze wszystkiemi narodami, a nieszkodząc żadnemu, nieznali ciężarów i przykrości, które samey obawie wojny nierozdzielnie towarzyszą. Tym czasem, gdy J. X. Mość z ukontentowaniem widział, iż Toskania tym sposobem wyższą nieiako nad zdarzenia będąc, na neutralności się zasadała, którą Rzplita Francuzka nigdy szanować nie przestała: zasłży na ten kraj okropne całej Europie wiadome okoliczności.

Niemogąc J. X. Mość sprzeciwić się otwarciu koalicji, nie przystał wszelako na nie, iak



tylko na oddalenie Ministra Rzplitey Francuzkiej; i to było iedyną usługą, wymuszoną na iego słabości od władających swym momentem okoliczności, co nigdy za czynność prawney neutralności Francuzkiej uwłaczającą poczytanym być nie może.

Prawdziwy opis tych czynów, który ani roztrząsaniu, ani odpowiedzi nie podpada, a oraz bezstronność w następnym nawet postępowaniu rządu Toskańskiego względem Rzplitey Francuzkiej, i osób narodu tego, przywróciły Toskanią do używania szczęśliwości, która iey była wydarta. Zawarłszy W. Xiążę z Konwenyą narodową Francuzką traktat dający do dawney, kraiom iego korzystney neutralności, nienadwreżając praw i dobra mocarstw wojniących, do których przez żadne traktaty obowiązany nie jest, sądzi za rzecz potrzebną, obwieścić następujące kondycye tegoż traktatu.

Tu są wyrażone kondycye, między któremi nayeelnieysza jest ta, w której W. Xiążę obowiązek na się bierze, przystawienia tyle swym kosztem zboża do *Toulonu*, ile Angliey Francuzom w *Livorno* zabrali).

Zaleca zatym J. Xca Mość, ażeby ściśle we wszystkich iego Państwach edyktu względem neutralności pod dniem 1. Sierpnia w roku 1778. wydanego, przez akt zaś d. 22. Marca w roku 1790. potwierdzonego, a na dniu 28. Kwietnia w roku 1794. świeżo w *Livorno* obwieszczonogo dochowano. Tym końcem zlecono jest, do kogo to należy, ażeby kopie niniejszego edyktu Konsulom obcych narodów rezydującym w *Livorno*, równie iak i Konsulom Toskańskim po różnych portach rezydującym komunikowane były. Dan w *Florencyi* d. 1. Marca roku 1795.

( podpisano )

Ant: Serristorri.

Ferdynand.

Ernest de Gikens.